

ACHTUNG !

Betrifft Triebwagen SBB Bde 4/4 Nr. 152/153 Nr. 154/155

1. Der elektrische Teil (Printplatte) im Gehäuseinnern ist bei der Gleichstrom- und der Wechselstromausführung verschieden. Aus diesem Grund dürfen die Gehäuse keinesfalls ausgetauscht werden.
2. Der Einbau von Märklin Digital (Gleich- und Wechselstrom) erfordert diverse Änderungen am elektrischen Teil der Lok.

Wir empfehlen deshalb, die Lok zum Einbau von Märklin Digital direkt an HAG Modelleisenbahnen AG, Postfach, 9402 Mörschwil zu senden.

Für Digital Einbauten, die nicht im Werk HAG selbst vorgenommen wurden, übernehmen wir keinerlei Garantie.

HAG MODELLEISENBAHNEN AG

IMPORTANT !

Concerne automotrice CFF Bde 4/4 no 152/153 no 154/155

1. La partie électrique (circuit imprimé), monté à l'intérieur de la caisse, est différente sur la version à courant continu et la version à courant alternatif. De ce fait les caisses ne doivent jamais être interchangées.
2. L'adjonction d'un module digital Märklin (courant continu ou alternatif) nécessite la modification de la partie électrique de l'automotrice.

Nous vous recommandons donc d'envoyer directement votre automotrice à la maison HAG Modelleisenbahnen AG, case postale, 9402 Mörschwil, pour la digitalisation Märklin de votre modèle.

Pour tout montage de modèle digital, non effectué dans les ateliers HAG, nous n'assumons aucune garantie.

HAG MODELLEISENBAHNEN AG